

Dragoman Stil Kılavuzu Serisi - 1



Nerede, ne zaman, ne giyilir?

Hazırlayan : Zeynep Yılmaz Çolak

Çalış, Kazan, Paylaş, Öğren, Eğlen



DRAGOMAN

Giriş



Moda dünyasının her yıl değişen yüzü yine tüketicilerin kalbini yeni trendlerle fethetmeye hazır görünüyor.

Moda dünyasının her yıl değişen yüzü yine tüketicilerin kalbini yeni trendlerle fethetmeye hazır görünüyor.

"Ben bu sene eski gardrobuma sadık kalıcam, yeni trendler beni ilgilendirmez" diyorsanız bence acele etmeyin. Çünkü moda dünyası bu sezon artık belirli trendlerde kesin dönüşümler gerçekleştirmiş durumda. Kaç yıldır bütün herkesin üstünde görmeye alışık olduğunuz düşük belli pantolonunuzla sokakta salınırken yanınızdan son moda çok yüksek belli pantolon giymiş biri geçerse sakın şaşırmayın. Çünkü pantolonlarda son dönemde klasikleşmiş olan düşük bel ve dar kesim, artık yerini yavaş yavaş değil, kesin bir şekilde geniş paça ve yüksek bellere bırakıyor. Ama bu demek değil ki son iki yılın gözdesi Kate Moss ve Sienna Miller gibi starların ikonlaştırdığı "skinny jeans" denilen daracık pantolonların sonu geldi. Elbetteki bu pantolonların pabucu kolay kolay dama atılmaz, ama bunları kombinlemek için artık tünik yerine basic t-shirtler ve üzerlerine kısa ceketlere ihtiyacınız var. Aynı şekilde binici pantolonları da yine modacıların gözdesi. Eğer tünik modasını bu yılda da sürdürmeye ısrarlıysanız, o zaman modacıların yeni önerisine uyup bulabildiğiniz en kalın kemeri hemen edinmelisiniz. Bu sene etek ve elbiseler hiç olmadığı kadar popüler, her kumaş ve desenden elbiseyi gündüz gece gönül rahatlığı ile giyebilirsiniz. Yılın renkleri ise siyah, gri, parlak kırmızı, neon yeşili, limon sarısı gibi mücevher tonları. Ayakkabılarda da eskiye dönüş var. Yıllardır rafta duran ve bir gün tekrar giyilmek umuduyla saklanan sivri burunlar bu sene tekrar trendsetterlar tarafından keşfedildi. Tahta topuklar ve parlak ayakkabılar, ve bilekte biten bot ayakkabılar da diğer hakim trendler.

Elbette moda dünyası kendi trendlerini yaratırken, dünyanın her yerinde her sezon stilinden taviz vermek istemeyen insanlar, özellikle iş dünyasında kendilerine çalıştıkları ortama uygun bir gardrop yaratıyor, ve bütün yıl boyunca belkide her gün bu gardrobun karşısına geçip aynı sıkıntıyı yaşıyor. Peki ben bugün ne giyeceğim? Akşama toplantıdan sonra gala var, acaba bu takımı giysem hem geceyi, hem gündüzü kurtarır mı? Yönetim kurulu toplantısında nasıl giyinirsem daha ciddi bir imaj çizerim? Yarın casual Friday, bu spor ayakkabıyı giysem acaba çok mu abartmış olurum?

Biz konferans tercümanları karşılaştığımız konu, çalışma ortamı ve insan çeşitliliği nedeniyle belki de bu seçim sıkıntısını en çok yaşayan profesyonelleriz. Bir gün yönetim kurulu toplantısında, bir gün bir kamu dairesinde, bir gün focus group toplantısında, bir gün televizyonda, ya da sahnede, ardıl çeviride, ya da çok üst düzey insanlara fısıltı çeviri yaparken buluyoruz kendimizi. İşte bu değişken ortamlarda bu zor mesleği icra ederken bir de ayrıntılarla uğraşmak zorunda kalmamanız için Dragoman Ltd. olarak sizler için düşündük ve *Nerede, ne zaman ne giyilir* isimli bu stil klavuzunu hazırladık. Keyfini çıkarın...

Yönetim Kurulu Toplantısı Ve Üst Düzey Toplantılar:



Yönetim kurulu toplantılarında koyu bir takım elbise ve beyaz bir gömlekle şıklığınızı garanti edebilirsiniz.

Bu tip toplantılarda iki temel kural var. Sadelik ve şıklık. Bunu garanti etmenin yolu da erkekler için iyi bir koyu renk elbiseye, bayanlar içinde beyaz gömlek ve son derece kaliteli bir pantolon veya eteğe yatırım yapmaktan geçiyor. Ayakkabının temizliği de bu tip ortamlarda çok önemli. Bayanlar pantolon ve ayakkabıyı aynı renk tutarlarsa hatasız bir kıyafet ortaya çıkar, ayakkabıyı gömlekle yada bluzle aynı renk kullanmaya çalışmak büyük bir risk. Erkeklerde kemer ve ayakkabı uyumu çok önemli yalnızca ton değil aynı zaman da bu iki aksesuarın kumaş ve dokuları da aynı, ya da en azından benzer olmalıdır. Çorap seçiminde de ya ayakkabı ile aynı renk, ya da pantolon ile aynı renk çorap giymeye özen göstermeli beyler. Aksesuarlar en minimumda tutulmalı. Bayanlar sade bir yüzük ya da fazla dikkat çekmeyen ufak bir küpe takabilirler ama yönetim kurulu toplantılarına şık olmak adına avize küpe, ya da iri sallantılı küpe takmak yapılacak en ciddi stil hatalarından biri olacaktır. Ve saçlar... eğer saçlarımız gereğinden uzunsa (ünlü saç stilistleri eğer saçınız serbest bıraktığınızda dirseklerinizi geçiyorsa bize mutlaka uğrayın derler) saçınızı asla serbest bırakmayın, yine sade bir tokayla at kuyruğu ya da topuz yapmak sizi bulunduğunuz ortamda çok daha rahat hissettirecektir. Beylerinde saç ve sakal traşlarına dikkat etmeleri gerekiyor. Kirli sakalınızla kendinizi ne kadar cool hissetsenizde, siz siz olun sıfır sakaldan vazgeçmeyin.

Kamu Daireleri:



Halkla ilişkiler, medya ve pazarlama toplantıları stilinizi ortaya koyabileceğiniz ortamlardır.

Kamu daireleri ve resmi dairelerde yapılan toplantılarda da giyim tarzı yönetim kurulu toplantılarına benzer. Bayanlar için yine pantolon, gömlek, takım ceket etek, beyler için de takım elbise. Renkler koyu tutulmalı, aksesuarlar minimumda. Ve bu tip kamu dairelerinde çalışırken gösteriştenden uzak olmak temel kural olmalı. Bu yüzden logoları ve etiketleri ile markalarını ilan eden çanta, kıyafet ve aksesuarları bu tip işlere gitmeden evde bırakalım.

Halkla İlişkiler, Medya Ve Pazarlama Toplantıları:

İşte sıkıcı giyim kodlarından kurtulup, kendi stilinizi öne çıkarabileceğiniz, üstelikte hayatınızda görebileceğiniz en şık insanlarla karşılaşacağınız toplantılar. Bu tip toplantılarda temel kural bakımlı ve şık olmaktır. Saçlarımızın tertemiz, sade ve bakımlı olmasına, tırnaklarımızın ojelerine ve makyajımıza bilhassa önem gösterelim. Hafif bir makyaj yapmak çok önemli, bu da renkli farlardan uzak durmak, pastel tonlarda bir far, hafif bir ruj ve allık anlamına geliyor. Bayanlar giyimde renk konusunda olabildiğince özgür. Erkekler de takım elbiselerinden kurtulup, şık bir blazer ceket ve bir "basic t-shirt" giyerek son derece şık olabilirler.

Fokus Gruplar



Fokus Gruplarında daha rahat kostümler giyebilirsiniz.

Fokus grup toplantıları tercümanların bir nebze de olsa rahat kostümler içinde çeviri yapmasına imkan sağlar. Bu toplantılarda spor kıyafetler tercih etmek gerekir, ama yine de kot ve spor ayakkabı giymek çok da uygun olmayacaktır. Aynı şekilde fokus grup toplantılarında çok ciddi görünümlü kostümler giymek sizinle aynı odada olan müşteriye tedirgin edebilir. Erkekler kanvas pantolon ve spor bir gömlek, basic tshirt ve süveter tercih edebilirler. Bayanlar yine spor kumaştan bir pantolon ya da etek, üzerine dekolte olmayan spor bir gömlek ya da bluz giyebilirler. Ayakkabıların da ökçelerini fazla yüksek tutmamaya çalışalım.

Akademik Toplantılar

Akademik toplantılar genel olarak resmi giyim gerektiren toplantılardır. Akademik dünyadan pek çok uzmanı bir araya getiren bu toplantılarda sık ve havalı gözükmemek akademik ortama uyum sağlayan yarı resmi ve bazı toplantılarda resmi kıyafetler tercih etmek çok daha uygun olacaktır. Bayanlar yine kumaş pantolon, etek ve gömlek ya da etek ceket takımı giyebilirler. Erkekler de takım elbise tercih etmeli. Logoları ve markası fazla dikkat çeken çanta ve aksesuarlar da bu tip toplantılarda kullanılmamalı.

Küçük Hatırlatmalar

1. Özellikle fısıltı ve ardıl çevirilerde yanımızdan naneli sakızımızı, deodorantımızı eksik etmeyelim.
2. Eğer sahnede ya da platform üzerinde ardıl çeviri yapacaksak yanımıza küçük bir çanta aldığımızdan emin olalım. Çantamızı kolumuzda tutmak zorunda kalabiliriz. Küçük bir not defterini de ihmal etmeyelim.
3. Düşük bel kazalarına dikkat edelim. Ya düşük belli pantolon giymelim, ya da üzerine kazaya fırsat vermeyecek bir bluz giyelim.
4. Kış sezonunda soğuk havalarda kalın kazaklar giymek yerine, gömlek üzeri süveter yada hırka tercih edelim. Malum hala pek çok kabinde havalandırma yok.
5. Her zaman bakımlı olmaya gayret gösterelim, ne kadar yoğun dönemlerden geçsek de saçımız, sakalımız, ojelerimiz, saç boyamız gibi ayrıntılara dikkat edelim.

Herkese stil dolu ve bol kazançlı bir yıl diliyoruz.